

## À DÉCOUVRIR AUSSI...

### Imperfecto

Danse

Compagnie BurnOunt | Jann Gallois et David Coria

*Imperfecto* est une conversation dansée passionnante entre Jann Gallois, danseuse contemporaine aux racines hip hop, David Coria, danseur flamenco et trois musiciens virtuoses.

mercredi 6 décembre

### La ciudad de los otros

Danse

Sankofa Danzafro | Rafael Palacios

Profondément ancrée dans le présent, la pièce *La Ciudad de los Otros* (La Ville des Autres), créée en 2010 à l'occasion du 159<sup>ème</sup> anniversaire de l'abolition de l'esclavage en Colombie, nous emmène dans un voyage entre côte ouest et côte est, entre Vallenato et Bullerengue, deux styles afro-colombiens.

mardi 2 avril

### From England with Love

Danse

Hofesh Shechter Company

*From England with Love* est un hommage de Hofesh Shechter pour son pays d'adoption. La chorégraphie évoque le paradoxe de ce pays, généreux et introspectif, en conflit avec son histoire et son attachement aux traditions anciennes.

jeudi 2 > samedi 4 mai

# LAMENTA

ROSALBA TORRES GUERRERO & KOEN AUGUSTIJNEN

SIAMESE COMPAGNIE



© Heloise Faure

## CHÂTEAU ROUGE

mercredi 15 novembre à 20h30

durée : 1h10

Grande Salle

Placement numéroté



**BILLETTERIE**  
tel : + 33 450 43 24 24  
accueil@chateau-rouge.net

**ADMINISTRATION**  
tel : + 33 450 43 24 25  
secretariat@chateau-rouge.net

1, route de Bonneville  
CS 20293  
74112 Annemasse cedex

[www.chateau-rouge.net](http://www.chateau-rouge.net)  
f t i chateaurouge74

Château Rouge est conventionné par  
la DRAC Auvergne Rhône-Alpes,  
la Région Auvergne Rhône-Alpes et  
la Ville d'Annemasse ;  
et soutenu par le département  
de la Haute-Savoie.



**CHÂTEAU ROUGE**  
SCÈNE CONVENTIONNÉE  
ANNEMASSE  
Licence entrepreneur du spectacle :  
PLATESV-R-2021-008830 / 8831 / 8832



# L'ÉQUIPE

## Un spectacle présenté par Siamese Danse

**Chorégraphie** Rosalba Torres Guerrero & Koen Augustijnen

**en collaboration avec les danseur.euse.s** Lamprini Gkolia, Christiana Kosiari, Konstantinos Chairētis, Petrina Giannakou, Dafni Stathatou, Athina Kyrousi, Taxiarchis Vasilakos, Alexandros Stavropoulos & Spyridon 'Stak' Christakis

**Direction musicale** Xanthoula Dakovanou **Composition musicale** Kleomvrotos Antoniou, Solomon Barkis, Dimitris Brendas, Xanthoula Dakovanou, Nikolaos Filippidis, Pangiotis Katsikiotis, Ourania Lampropoulou, Antonis Maratos, Malik Mezzadri, Alexandros Rizopoulos

**Avec** Magic Malik (flûte, voix), Nikos Filippidis (clarinette)

**Et** Kleon Andoniou (guitare électrique, chant), Solis Barkis (percussions), Dimitris Brendas (clarinette, kaval), Xanthoula Dakovanou (chant), Lefkothea Filippidi (chant), Kostas Filippidis (luth), Stefanos Filos (violon), Avgerini Gatsi (chant), Panagiotis Katsikiotis (tambours), Dimitris Katsoulis (violon), Ourania Lampropoulou (santouri), Antonis Maratos (basse électrique, contrebasse), Alexandros Rizopoulos (percussions, chant), Thanassis Tzinis (chant)

**Univers sonore** Sam Serruys **Dramaturgie** Georgina Kakoudaki & Guy Cools **Costumes** Peggy Housset

**Lumières** Begoña Garcia Navas **Régie technique** Michel Delvigne **Administrateur** Herwig Onghena

**Administration, production & tournée** Nicole Petit

### Productions et co-productions

Lamenta est produite par Siamese Cie. Les deux chorégraphes sont artistes associés avec La Comédie scène nationale de Clermont-Ferrand pour la période 2019-2021.

**Co-producteurs** Athens Festival (GR), La Comédie / Scène Nationale de Clermont-Ferrand (FR), Les Théâtres de la Ville de Luxembourg (LUX), La Villette / Paris (FR), Charleroi Danse (B), In Festival d'Avignon (FR), Le Maillot / SN Strassbourg (FR), Pôle Sud / CNDC Strassbourg (FR), L'Arsenal CM Metz (FR), Ruhrfestspiele Recklinghausen (D), The Isadora & Raymond Duncan Danse Research center (GR), Le Manège / SN Maubeuge (FR), TPE Bezons (FR), Le Manège / Mons (B) Siamese Cie est soutenue par Belgian Tax Shelter, la ville de Gand et la DRAC région Rhône Alpes / Auvergne.

# SIAMESE COMPAGNIE

Siamese Cie est le nouveau nom artistique de Koen Augustijnen et de Rosalba Guerrero Torres. Cela fait plus de 20 ans que le duo fait partie du paysage belge et international de la danse. À l'avenir, ils souhaitent consolider cette histoire commune.

Siamese signifie dans leur contexte conjoint, fusion.

Le duo présentera des productions qui célèbrent la diversité et la variété en privilégiant la pollinisation croisée de différents genres, cultures, langues et traditions.

# LE SPECTACLE

Les chorégraphes Koen Augustijnen et Rosalba Torres Guerrero poursuivent leur collaboration artistique, à la recherche de nos expériences comme être humain, de nos émotions constitutives et de leur incarnation dans une danse-théâtre articulée.

*Lamenta* porte son regard sur les différents états traversés quand survient la perte. Dans toutes les cultures ont existé des rites entourant le deuil, portés par le chant, la musique et la danse pour pouvoir collectivement exprimer, partager les tourments émotionnels et créer un chemin pour s'en libérer. Dans nos sociétés contemporaines, bon nombre de ces rituels ont disparu, bien qu'ils persistent dans certaines cultures et régions, comme dans l'Épire, au nord de la Grèce.

Les principales sources d'inspiration pour *Lamenta* sont les mirolois d'Épire, lamentations chantées, non seulement pour les funérailles mais également lors de départs pour l'exil ou de mariages qui vont éloigner un membre de la famille.

Des montagnes de l'Épire au Péloponnèse, les mirolois célèbrent l'absent. Quand la communauté est quittée par l'un de ses membres – décès, exil, ou simplement mariage – elle chante et danse lors de longues nuits de résilience. Marqués par la puissance de ces lamentations ancestrales qu'ils comparent à la musique blues, parce que ce rythme parle de la terre, des racines, de la nostalgie... Koen Augustijnen et Rosalba Torres Guerrero se sont laissé convaincre de l'importance de travailler les traditions au regard du monde contemporain. Quels sont les espaces et les moyens que nous avons dans nos sociétés pour surmonter la peine et le deuil ?

En invitant au plateau neuf danseurs originaires de Grèce, les chorégraphes créent ainsi une micro-communauté pour vivre viscéralement les rémanences des héritages culturels et débiter un marathon de musique et de danse salutaire. « (...) extérioriser la tristesse, la frustration, la colère, le deuil, pour de nouveau s'intégrer dans la société ».

# KOEN AUGUSTIJNEN

Koen Augustijnen a étudié l'histoire à l'Université de Gand (1986-1988) et a suivi des ateliers de théâtre au conservatoire d'Anvers (1989), ainsi qu'auprès de Jan Decorte, à Bruxelles (1990). Il a suivi des ateliers de danse chez Wim Vandekeybus, Caro Lambert, Min Tanaka, Laurie Booth, Suzanne Linke, Francisco Camacho, Christine Quoiraud, Frank van de Ven et David Zambrano (1990-1999). Mais la plus grande partie de sa formation et de son expérience réside dans la mise en scène de pièces pour les Ballets C de la B.

# ROSALBA TORRES GUERRERO

Sa formation de danseuse se fait au Conservatoire de Genève jusqu'à son entrée dans le CNDC l'Esquisse (Centre national de danse contemporaine) à Angers (France) où en dernière année, elle collabore à la création de *Marguerites de l'oubli* de Bernardo Montet, aux reprises de *Visages de femmes* de Dominique Dupuis et *Les petites pièces de Berlin* de Dominique Bagouet.

En 1995-96, elle commence sa carrière professionnelle chez Philippe Decouflé et sa compagnie DCA avec la création déjantée de *Décodex*.

Attirée par la danse-théâtre, elle intègre de 1997-98 la compagnie du Deutsches Nationaltheater de Weimar (Allemagne) sous la direction d'Ismaël Ivo et crée en autres *Medeamaterial*.

En 1997, elle revient en France avec la compagnie Keli pour *Cinderella otherwise* avec des danseurs indiens du sud Kerala.

Dans la même année, débute une longue aventure de presque 9 ans avec la compagnie Rosas d'Anne Teresa de Keersmaecker pour les créations *I said I*, *In real time*, *April me*, *Bitches brew/Tacoma Narrows*, *Kassandra*, *Raga for a rainy season/Love supreme* ainsi que les désormais célèbres *Drumming* et *Rain* sur des musiques de Steve Reich. S'ajoutent les pièces de répertoire *Achterland*, *Woud*, *Mozart/Concert arias-un moto di gioia*.